

MUSIC

第29回神戸まつり協賛/こくさいホール オープン記念公演 太鼓 in KOBE 林英哲コンサート with 山下洋輔

和太鼓のソロ演奏家として、国内はもとより欧米やアフリカなど世界各地でコンサート活動を展開している林英哲。ジャズピアノのトッププレイヤー山下洋輔をゲストに迎え、伝統楽器・邦楽という枠を超えた力強く円熟味あふれる演奏を聴かせる。コンサートは2部構成で、1部が和太鼓のソロ演奏と地元神戸の和太鼓グループ「松村組」の上田秀一郎と木村優一も参加してのアンサンブル、2部が山下洋輔とのセッションとなる予定。

7/11(日) 14:00開演
神戸国際会館こくさいホール(神戸そごう南)
S席5500円 A席4500円
☎078-230-3300



林英哲(和太鼓)

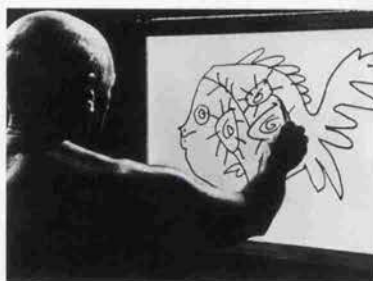
山下洋輔(ピアノ)

CINEMA

市民映画劇場6月例会(第314回) 「ミステリアス ピカソ 天才の秘密」(1956年/仏/80分)

「見ててごらん、驚かせてあげるから」。スクリーンいっぱい、線が生まれ、色が踊る。瞬時瞬時に生まれる天才ピカソの“閃き”に立ち会う観客は、それだけで至福のひと時を過ごす。監督は「恐怖の報酬」のアンリ=ジョルジュ・クルーゾー、主演はもちろんパブロ・ピカソご本人。26日には宮下規久朗神戸大学助教授による講演「ピカソ—その創造の秘密」あり。

6/25(金) ①11:00②13:00③15:00④17:00⑤19:00
6/26(土) ①11:00②12:40★講演14:20③15:40④17:20⑤19:00
神戸朝日ホール(神戸丸を東へ50m)
前売1300円 当日1500円
神戸映画サークル協議会 ☎078-331-8538



天才ピカソの閃きが観客を魅了する

プレゼント欄参照

ART

オルセー美術館展1999 19世紀の夢と現実

96年に引き続き、再び神戸にやって来る「オルセー美術館展」。今回は「19世紀の夢と現実」をテーマに、オルセーが誇る膨大なコレクションから精選された代表作約200点を展示。マネ、モネ、ルノアール、ゴッホなど、日本でも人気の高い印象派の画家たちが描いた作品を通して、近代の時代精神を浮き彫りにする。「前回見た」という人も、オルセーのさらなる魅力に触れるチャンス。お見逃しなく。

6/19(土)~8/29(日) 9:30~17:00
(金土は~19:00、入場は閉館30分前まで) 月曜休
神戸市立博物館(旧居留地京町筋)
一般1300円 大高生950円 中小生500円
オルセー美術館運営事務局 ☎06-6348-0815



ルノアール「若い女性のトルソ」1875-76年頃 © Photo RMN-Arnaudet

プレゼント欄参照

ART

東アジア/絵画の近代 油画の誕生とその展開

1842年に終結したアヘン戦争は、中国を中心とする東アジアの文化にも大きな影響を及ぼした。絵画の世界では、それまでの伝統的な画法に対し西洋画法による油画が現われ、リアリズムから印象派的画法、そしてモダニズムへと変遷。アヘン戦争以降から1930年代、1950年代までの、中国・朝鮮半島・台湾・日本の油絵150余点を展示し、各地域におけるその受容と咀嚼の歴史を代表作品に見る。東アジアという視点での共通点、地域や民族性による相違点が興味深い。オルセーと併せてどうぞ。

~7/11(日) 10:00~17:00(入場は~16:30) 月曜休
兵庫県近代美術館(阪急王子公園駅J R瀬駅から徒歩約5分)
一般800円 大高生700円 中小生400円
☎078-801-1591



関紫蘭「少女像」1929年、中国美術館

プレゼント欄参照

MUSIC

～6月～

★グレートブルー ☆078-231-0071
毎火曜「¥3000飲み放題サービスデー」近藤かおり (v)
安藤義則 (p)、毎水曜こもた由香 (v) 安藤義則 (p)、
17 (木) BLUES SESSION DAY、19 (土) 新井雅代 (v)
安藤義則 (p)、20 (日) GREAT JAZZ BE-BOP
QUARTET、◆今月のおすすめ→24 (木) SCREEN
MUSIC DAY、26 (土) 井間真人シャンソンライブ◆

★チキンジョージ ☆078-392-0146
16 (水) 五星旗、17 (木) AIR、19 (土) THE
COLLECTORS、20 (日) THE PRIVATES、23 (水) 佐
藤達哉ファンク・ジャズ・セッション、24 (木) LIFE/
JAZZ & GOSPEL、25 (金) これが沖縄もーあしびーラ
イブ、27 (日) 岩男潤子、28 (月) What is Hip、30 (水)
藤井尚之

★ピアジュリアン ☆078-391-8081
15 (火) 宮本由佳子 (sp)、16 (水) 30 (水) 高橋菜麻
(p)、17 (木) 24 (木) 杉本泉 (sp) 近藤美香 (p)、18
(金) 29 (火) 宮崎万里 (vn) 近藤美香 (p)、19 (土)
吉田泰子 (p)、20 (日) 山本朋子 (hp)、21 (月) 小笠
原薫 (vn) 井上佳子 (p)、22 (火) 飯山友子 (sp)、23
(水) 小目谷しず子 (vn) 藤深優子 (p)、25 (金) 袖野
亜希子 (p)、26 (土) 矢野正浩 (fl)

★T2楽屋 ☆078-242-5888
15 (火) 「BLUES ALONE」ロメル・アマド、18 (金)
井口聖人、19 (土) エディー・バースティ・ライブ、20 (日)
大西ゆかり、21 (月) 福島イワオ ジェントルメン ジャ
ンブルーズ バンド、25 (金) Romel Amad and Red
Dogs、26 (土) パチパチブギBand、27 (日) LAST
SUNDAY BLUES NIGHT

★Holly's ☆078-251-5147
16 (水) 内匠由佳 (p) 日下部孝太郎 (b)、17 (木) 吉
田佳子 (p) やぶのしんいち (b)、18 (金) 長井美恵子
(p) 森本良平 (b) 後藤信夫 (ds)、19 (土) 八木隆幸
(p) 原満章 (b)、21 (月) 松本マリ (p) 井手厚 (b) 宮
本良治 (ds) 江藤嘉明 (sax)、26 (土) 山口エミ (v)
三浦昌彦 (tp)、28 (月) 近藤かおり (v)
◆9日はトロンボーン3人によるT-boneオーケストラ。
6月中本誌特参の方はドリンク20%OFF! ◆

★イエローリボン ☆0798-34-2872
18 (金) DADDY BOYS (ROCK)、19 (土) KENWORTH
(COUNTRY)、20 (日) STAMPEDE (COUNTRY)、25
(金) 45RPM (60's ROCK)、26 (土) FOOL'S SILVER
◆しばらくの間、月火定休◆

TICKET P チケットプレゼント RESENT

<ART>

★神戸市立博物館 (6/19～7/25限定「オ
ルセー美術館展1999」有効) ペア10組

★兵庫県立近代美術館 (～7/11「東アジ
ア/絵画の近代」有効) ペア5組

★神戸ファッション美術館 (常設展示室有
効) ペア2組

★宝塚市立手塚治虫記念館 (～9/7「手塚
治虫ベスト5マンガ展」有効) 2名

<CINEMA>

★神戸朝日ホール (6/25・26「ミステリア
ス ピカソ 天才の秘密」有効) ペア3組

★バルシネマしんこうえん (7月末まで有
効・2名) ▷6/2～8「ダロウエイ夫人」「こ
の森で、天使はバスをおりた」▷6/9～15
「用心棒」「椿三十郎」▷6/16～18「赤ひげ」
▷6/19～22「七人の侍」▷6/23～7/1
「マイ・フレンド・メモリー」他1本

★シネマザイク1～4 (7月末まで有効) 2名
▶▷「ベイバック」▶▷「ビッグショー
ハワイに唄えば」▶▷「8mm」▶▷「恋に
おちたシェイクスピア」

★ベレーネシネマ (7月末まで有効) ペア5
組▷～6/4「リング2」「死国」▷6/5～
「鉄道員 ぽっぽや」

★カナートホール (7月末まで有効) ペア5
組▷～6/11「アルマゲドン」▷6/12～7/
2「宗家の三姉妹」

★西灘劇場・シネマ (7月末まで有効) ペア
5組▷5/29～6/11「マイ・フレンド・メモ
リー」「草原とボタン」▷6/12～25「至上
の恋」「輝きの大地」▷6/26～7/9「ビジ
ター」「英国万歳」▷7/10～23「フレンチ
ドレッシング」「モーターカクタス」▷シネ
マは成人映画

●ハガキかファクシミリで①希望する館名
②住所③氏名④年齢⑤職業⑥電話番号⑦6月
号で面白かった記事を明記して下記まで
(6/15必着)。
〒650-0011神戸市中央区下山手通3-1-18
ツインズトアビル4F (FAX.078-331-2795)
月刊神戸っ子「もだかる9906」編集室

MODE CULT'S VOICE

●4月号のワインサミットのページで、淡路島の「神戸
ワイン弁当」の広告を見て懐かしかったです。10数年前
(?) 神戸っ子のプレゼントで当たり、JR神戸駅の
会社まで受け取りにいったものでした。ずっとロング
セラーで販売されていたのだあのシミジミ。淡路島
特集もありましたね。郷土の写真を見て、いつかこ
のような穏やかな温かい顔になれたらよいなと、ちっ
ちゃいことですが、思いました。

長田区・内山清美さん

●ぐーんと近くなった淡路島。訪れてみたい所たくさ
んでした。神戸のお嬢さんは、一歩でも近付きたい方
ばかりですね。
北区・川崎順子さん
○淡路島の情報は今後も紹介していきたいと思っています。
「こんなネタをこんな切り口で」等、ご意見をぜひ
お寄せください。

●もだかるインタビューの元永定正さん、楽しく読み
ました。あのモコモコしたものが摩耶山のイメージだ
ったと初めて知り、驚きました。表紙の絵、いいで
す! スキッとっていて、やわらかくてシャープ。パ
ッと目をひきます!

灘区・中西正さん

○大好評の元永先生、バリの「具体展」でも注目を集
めています (6月27日まで)。

●「ZOOM IN ZOO」と「びっと・いん」、あと目次
ページの西田眞人「PARTY」が気に入りました。
加古郡・坂井佐智代さん
○西田先生の日本画シリーズ、今月の旧朝日会館も見
事です。「もだかる」にお便りをお寄せください。宛先
はプレゼント欄を見てくださいね。

キャシー中島の ハワイアンキルト展

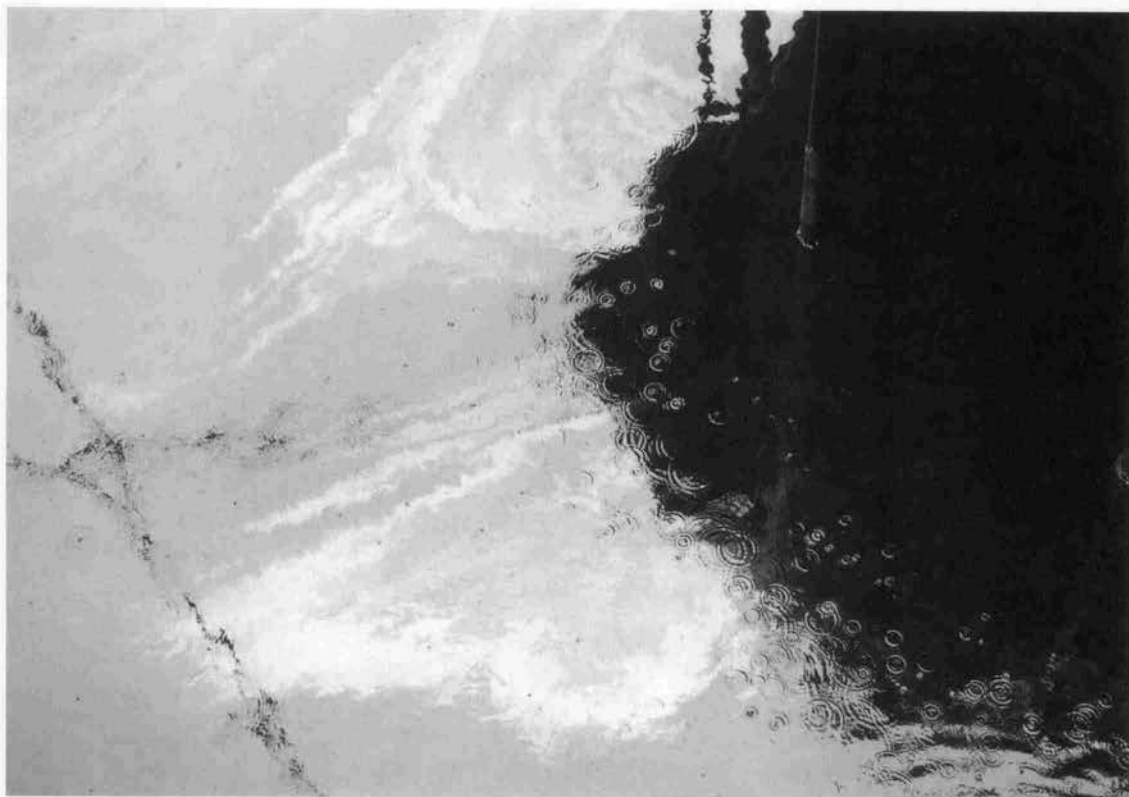
- 6月2日(水)～14日(月)
- 6階 神戸阪急ミュージアム

入館時間: 10時～7時
(最終日は4時30分まで)
7時30分閉館、最終日は5時閉館
休館日: 6月8日(火)
入館料: 一般(高校生以上)
500円(300円)中学生以下お
よび65歳以上の方は無料。証
明書をご提示ください。

※()内は前売りおよび団体
10名様以上の料金。
※入館料には消費税等が含
まれています。
主催: 神戸阪急ミュージアム
神戸阪急
6月のお休みは8日(火)です。
営業時間: 10時～7時30分

神戸ハーバーランド

神戸
阪急
電話(078)360-1231
阪急東室グループ



海岸線、西へ。

#4 河口

木村光理

「ここは、俺たち20世紀人には住みにくいな」と、草男が言った。

「そうでもないわよ」と柊が返す。

高層ビルが建ち並ぶ海沿いの新しい街区に俺たちはいた。曲線と直線、球体と矩形が形づくる前衛彫刻のような街。熱帯植物のような原色に塗り込められた街。髪の毛をピンクやグリーンに染めたローティーンの一団が、三角形の黄色いビルから現れる。ジーンズにアロハ、耳ピアス、腕にフラワーの入れ墨。ハッパをふかし、ウオークマンに体をくねらせながら、俺たちに向かつてにつこりとほほ笑んだ。

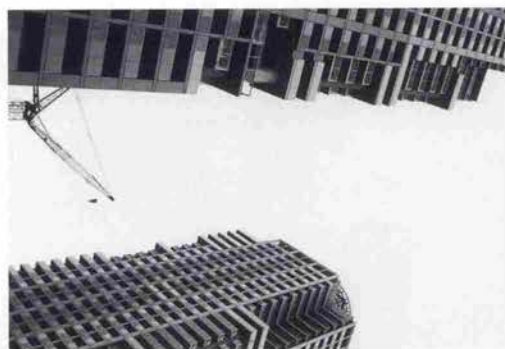
「いくらか寄付してくれませんか？ 僕ら貧しいんです」グループの中の最も美しい顔立ちの少年が、アーミーナイフを突きつけて丁重に言った。

「ノー」草男が怒鳴る。「兄さんたちは君らよりずっと貧しいんだ。わかるかい？ ずっとだ！」草男が少年の手からナイフを叩き落とす。「借りは返す！」甲高い声を残し、少年は仲間と一緒に走り去った。

俺たちは未来都市のはずれにある鉄の大橋を渡る。そこはブレハブ造りの第11港湾労働者休憩所。俺は窓ガラスに顔を押しつけて中をのぞき込んだ。壁を埋める笑う魚のポスター。その横に「小さきは謎」の落書き。チープなテーブルと椅子。色褪せたテーブルクロスに残るケチャップのしみ。入り口のガラス扉にはしっかりと鍵がかかっている。

「つまらない場所よ。どうってことないわ」と、俺の機先を制して柊が言った。

俺たちは中に入らず、細長いカマボコ型の倉



撮影/矢島 潤・石塚純子(本誌)

庫に沿ってT13突堤を先端まで進んだ。そこでは、緑や黄色のシヨベルカーが昆虫のように動き回っている。窪地にできた水溜まりを突っ切って、俺たちは岸壁を海に沿って西へと歩く。やがて背丈ほどの金網のフェンスが俺たちの行く手を遮った。その向こうは貨物専用列車の終点の駅。構内にはコンテナの堆積。隙間にトラックの群れ。錆びたレールの上を、時折、機関車が無数の老人をガラスのコンテナに乗せて去っていく。

フェンスを乗り越えレールに沿って歩いていくと、いつのまにか河口に出た。無数の花びらを浮かべた透明な流れが、海藻に覆われた岩々の間をぬって海にそそいでいる。波打ち際を群れをなして泳ぐ魚たちが海面から顔を出し、訝しげに俺たちを見る。河口付近に散乱するがらくた。無数のガラスの破片、水の溜まったドラム缶、壊れた洗濯機、千切れたコード……すぐそばの小さな造船場は、作業場も、壁も、幾種類もの工具も、すべてが赤い錆に覆われている。突然、地響きのような声が聞こえた。造船場の裏手の巨大なコンクリートの固まりに穿たれたドアが開き、太りに太った女が現れる。女は俺たちに向かって何かがなりたてる。女の背後ではオスの孔雀が数羽限界まで羽を広げ、傍らにあのローティーンのボーイたち。女の肩の辺りから生えた巨木は夥しい数の黄色い花を咲かせ、濃厚な初夏の匂いをまき散らす。俺たちは立ち止まり、「大いなるは謎」と喚く女の声にじつと耳を傾ける。

(以下次号)

海 船 港

祈りの海

五島列島の旅



「明星院」五島家代々の祈願寺（真言宗）。狩野永徳の高弟・大坪玄能の天井画で知られる。1778（安永7）年建立



「岩嶽神社」この地で客死した遣唐使の従者を祀る。近くには、遣唐船が飲料水を採取したという「ふせん河」がある

波にもまれて、西の島へ行った。

長崎の西、五島列島。関空から飛行機で長崎へ、長崎から船で福江島に渡る。

島では教会を多く見掛けた。北東の岬に赤レンガの「堂崎天主堂」、南西の岬には日本最古の霊泉池で知られる「井持浦教会」、北の高台には白亜木造の「水ノ浦教会」……。福江島で十三、五島全体では五十二を数える。

「古キリシタン」に興味があった。長い潜伏期間に土着の民俗とあいまって独自の信仰をもつようになり、一八七三（明治六）年に禁教が解かれてからもカトリックの指導下に入らなかった信者のことだ。彼らは「隠れキリシタン」と呼ばれることを好まず、自らは「古キリシタン」または「元帳」と称しているという。

所在地のひとつだという集落を訪ねても、表面上は何も分らない。ただ、ひそやかに独自の信仰を続ける人々の暮らしを思うと、何かいい知れぬ雰囲気を感じられる。

禁制の時代にキリシタンが打ち込まれた牢屋敷跡など、島内に弾圧の歴史を語る史跡は多い。信仰偽装のために用いられた「マリア観音」や「山の神」。踏まれた、または踏まれなかった「踏み絵」。それらは複数の教会の資料室で見ることができる。折りと、そして。

海は人間のさまざまな思いを運び、包み込んでいる。波にゆられて島を発った。

〈矢島〉

■取材協力／五島観光連盟

「洞ノ元カトリック墓地」福江島の三井楽半島で東シナ海を望む。
潮流の関係で、沿岸には朝鮮半島からの漂着物も少なくない



「韓本渡の碑」804（延暦23）年、空海が渡唐する際の日本最後の地・三井楽半島に立つ。当時、海を渡ることは「本渡を辞す」、永遠の別れを覚悟することでもあった



「五島牛」島特有の在来種に朝鮮牛や鳥取、広島などの牛との交配を重ね、早肥早熟、肢蹄健全、性質温順な特徴をもつ五島牛に。但馬牛との血統交配もおこなわれ、その評価は全国に広がっている



ART

また一つアートの世界が北野に

神戸北野美術館

4月24日からイラストレーター永田萌さんの原画約50点が並ぶ常設展が神戸北野美術館で開催され、北野の今一番の話題となっている。

通称ホワイトハウスと呼ばれる旧米国領事館官舎。名前の通りの白い壁に萌さんのカラーインクの色が鮮やかに映えている。入ってすぐには、あれこれと選ぶのが楽しい「グッズ販売の部屋」。ポストカード8枚1000円、プチフレーム1200円などバラエティ豊か。「見て買って楽しむ美術館にしたいので」と山崎館長さん。



おみやげとしても人気のグッズがいっぱい

今後は神戸でしか手に入らないオリジナル商品も作る予定にしている。右手に進むと「季節の部屋」。今の季節を感じる作品が並び、原画の保存のために照明はかなり落してあるが、色彩の鮮やかさは十分に見るものを楽しませてくれる。その奥は「絵本の部屋」。一冊の絵本に登場する動物や子どもたちの描かれた原画10数点が並ぶ。見に来ていた女の子は「カワイイ、きれい!」と言いながら次々と作品に見入っていた。次は「テーマの部屋」。5月のテーマは“おかあさん”。聖母マリアから絵本を読む母、子守り歌を聴かせる母など日常のふとした情景までもが作品となっている。最後は「アートプリントの部屋」。原画に限りなく近い色を持つ高級複製画が展示販売されている。特別の印刷技術で作られるため、注文を受けてから3週間ほどかかるが、実に

すばらしい仕上がり。

どの部屋も何度でも行ったり来たり、じっくりと萌さんの世界にひたることができる。展示内容は毎月第3火曜に入れ替えを行うので、何回でも足を運ぶ楽しさのある美術館。萌さんとの交流会なども今後は計画されている。



あたたかさがどの絵からも伝わってくる

■ 神戸北野美術館

神戸市中央区北野町2・9・6

TEL. 078・251・0581

9:30~17:30

第3火曜休館

大人500円 中高校生300円 小学生以下無料

障害者手帳をお持ちの方は付添いを含め2名まで無料

SALON

激突! 桜花爛漫二大女傑、大いに語る

カサブランカ

株式会社カルチャービジネスの女社長、打間奈津子さん（レストランカサブランカオーナー）が、4月22日の夜“DWD”~DAMAWONDERFUL DAY~と題して人との出会いには学ぶべきことが多い。人こそが財産、その出会いを独り占めすることなく、もっと友達のく輪を大きくしたい、と発足させた会に、約100人が集まった。

第1回のゲストは、有馬の割烹旅館「桂山荘」の女将・大谷輝美さん。



二大女傑(1)の会話を中心に時は楽しく過ぎた

高知出身の彼女は、結婚を機に西宮市に移り、モデルなどを経て63年甲子園にレストランを開き、現在は料亭・中華料理店を経営する美しくパワフルな人生を歩む人。

軽妙な司会の奥田さんの問いかけに話題は、サッチーとミッチーの派手なケンカに及び、男の浮気をどうさばくかと人生のウンチクを傾けた。

大谷さんは「私は桂山荘という西宮の山奥深くで料亭を開きましたが、山が好きなんです。山の中で“いい出会いの場をつくり、いいお料理を食べていただきたい”。どちらかというと奥を極めていきたいタイプです。打間さんは、カサブランカもKOBEミュージックアベニューも、



写真左から大谷輝美さん、打間奈津子さん、奥田博之さん

そしてマダム飲茶も、ポピュラーをねらってインターナショナルでしょう。そこが二人の目指す世界が違っているところでしょうね」

二大女傑のますますの発展が、神戸の復興に活力を生んでいる。頑張れ、テッチーとナッチー!!

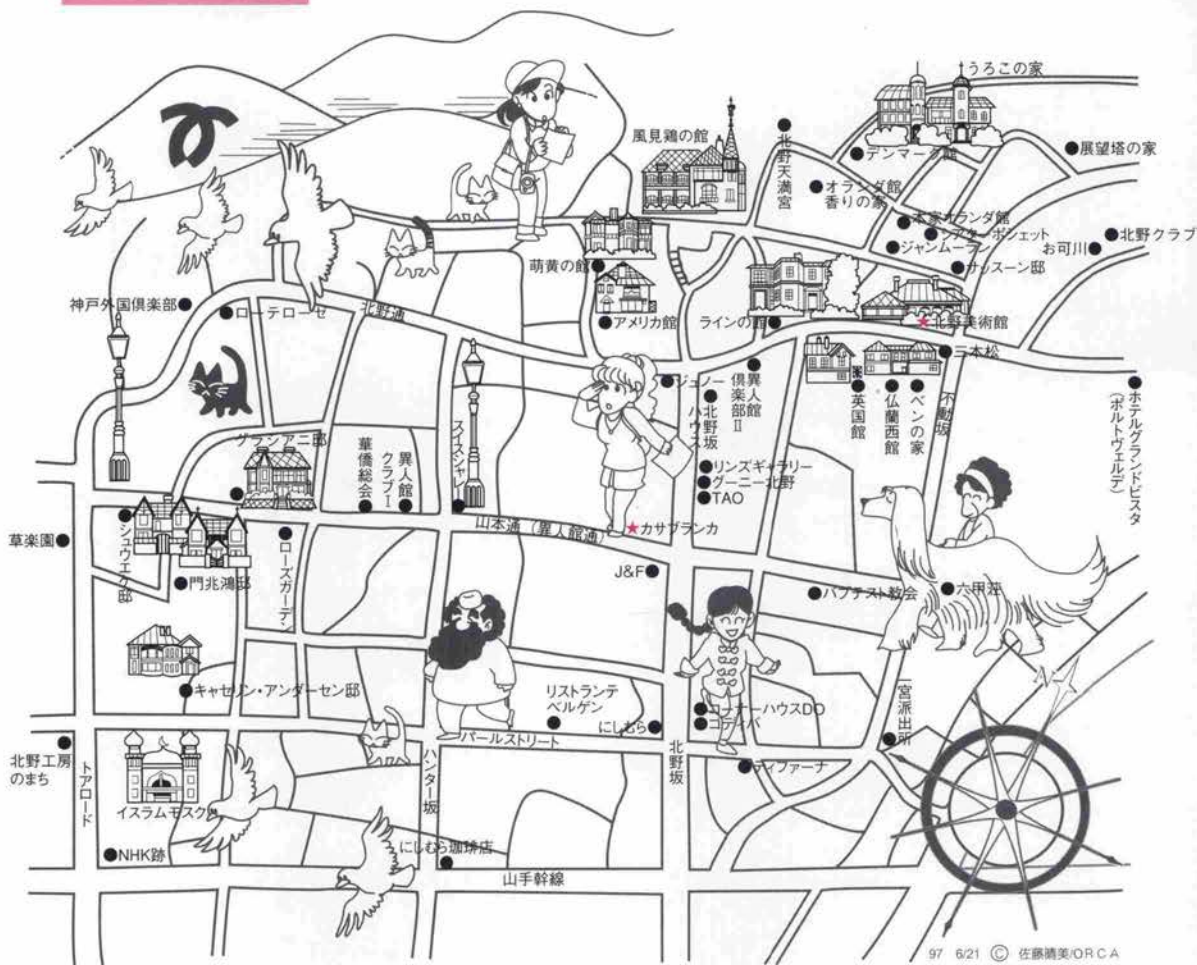
■ カサブランカ

神戸市中央区北野町3・1・6

TEL. 078・241・0200

坂のある町・散歩道

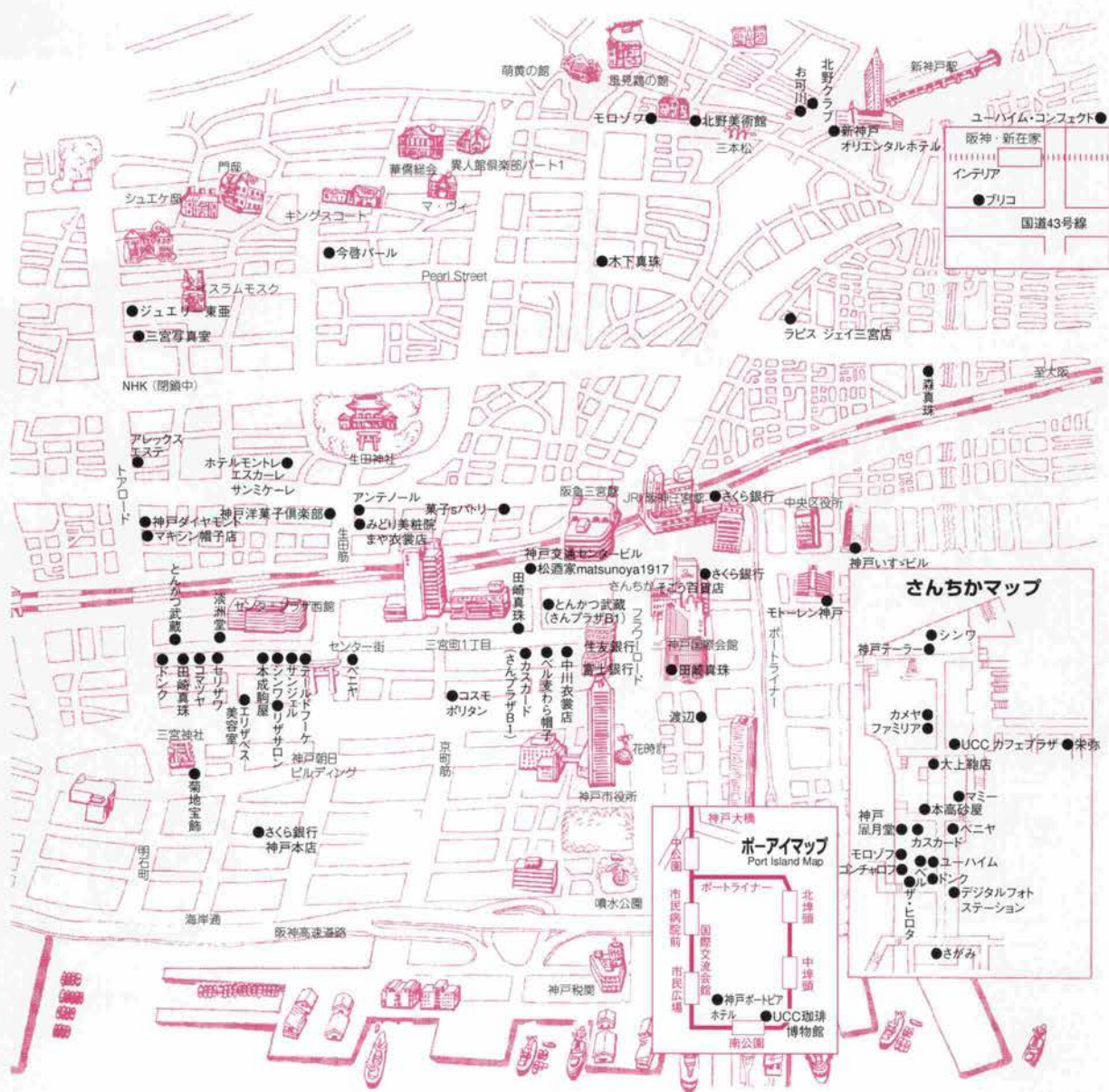
KITANO



★今回の取材先

北野おすすめSHOP

<p>神戸割烹 お可川</p> <p>神戸市中央区北野町1-5-10 TEL.078-222-3511 11:00~21:00</p>	<p>フランス料理 グーニー北野</p> <p>神戸市中央区北野町2-7-18 リズギャラリーB1F TEL.078-242-2562</p>	<p>CHINESE RESTAURANT & BAR TAO</p> <p>●Produced by ALEX● 神戸・北野町 岩城東急ビルB1F TEL.078-222-2555</p>	<p>フランス料理 ジャン・ムーラン</p> <p>神戸市中央区北野町2-16-8 TEL.078-242-4188 定休水 11:30~14:00 17:00~22:00</p>	<p>イタリア料理 Bar Plan2 パールプラン2</p> <p>神戸市中央区山本通1-7-11 コーナーハウスDO B1F TEL.078-231-8220</p>
<p>洋館レストラン グラシアニ</p> <p>神戸市中央区北野町4-8-1 TEL.078-242-0597</p>	<p>フランス料理 北野クラブ</p> <p>神戸市中央区北野町1-5-7 TEL.078-222-5123 11:30~14:30 17:30~21:30</p>	<p>インターナショナルゾーン レストラン CASABLANCA CLUB カサブランカ</p> <p>神戸市中央区北野町3-1-6 TEL.078-241-0200 FAX.078-222-0182</p>	<p>il PORTO VERDE 新イタリア料理 ボルトヴェルデ ホテル グランドビスタ 神戸・北野</p> <p>神戸市中央区加納町2-13-7 TEL.078-271-2111</p>	<p>北野で生まれる出会いと創造 多目的交流サロン シアターボンゼット</p> <p>神戸市中央区北野町2-16-36 TEL.078-242-3959</p>



★ポートピアギャラリー開廊1周年

5月に1周年を迎えたポートピアホテル内のギャラリー。全国でも例を見ないホテル直営ギャラリーで、全面ガラス張りの明るく広い空間は、ホテルならではの優雅な時間が楽しめることとあって人気を呼んでいる。「絵を見ることは目の保養だけでなく心のやすらぎにもつながる。文化の啓蒙に少しでも役



■タサキSOL店
神戸市中央区御幸通8・1・6
神戸国際会館B1F
TEL. 078・230・3302
営/10:00~20:00

★田崎真珠、神戸国際会館にオープン

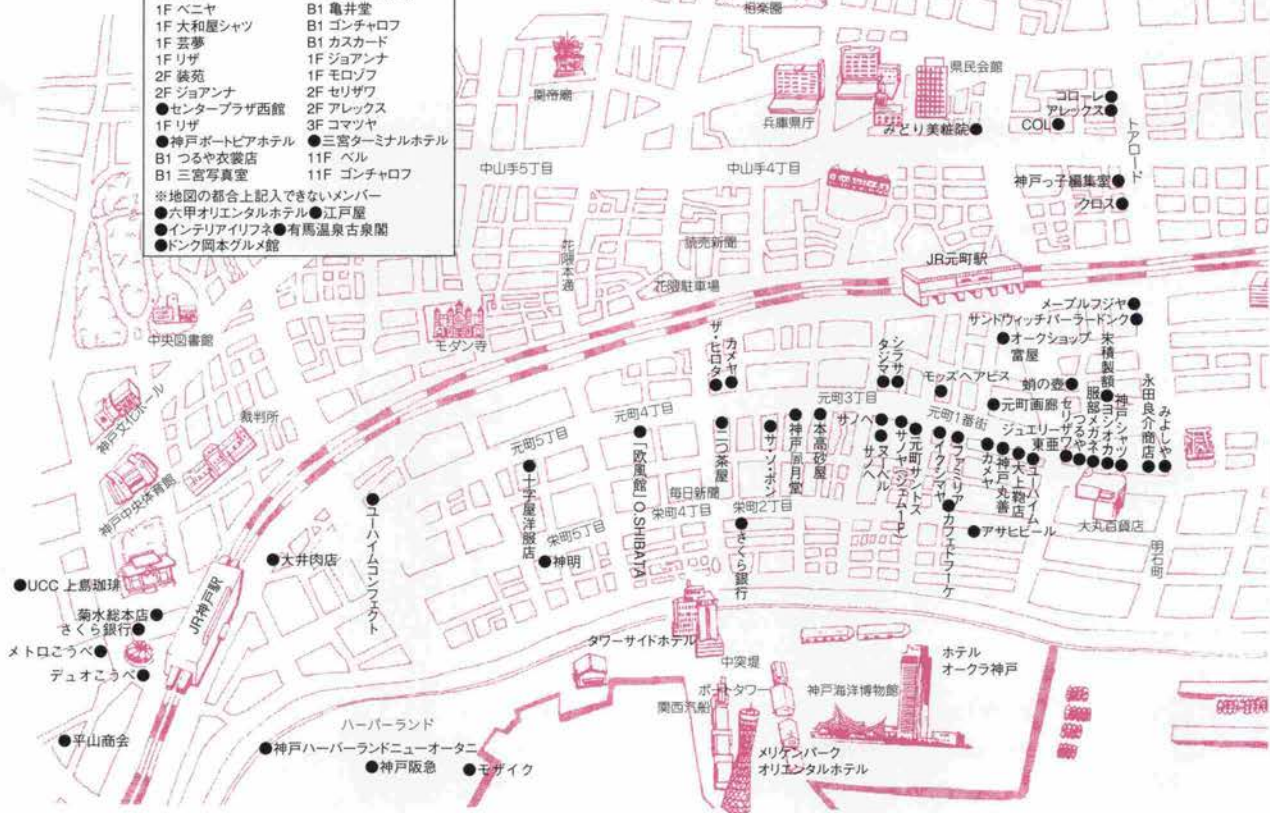
4月29日に復興オープンした国際会館。地下1階「SOL」のセンターフロアに田崎真珠が新店出店している。このショップは20代のOLを対象にジュエリーを取り揃えているので、お値段も手頃でカジュアルな雰囲気。話題のヌーディーネックレスは、淡水パールのものがホワイト・アプリコット・ブルーベリと3色（各5000円）揃い、他にハート型マベパール（10000円）など思わず手にしたくなる可愛さ。見るだけでも楽しくなっちゃう!!

KOBE 百店会MAP

★KOBE HIGH CLASS SHOP GROUP 神戸のハイセンスな専門店でお買物を！

- | | |
|-------------|-------------|
| ●センタープラザ | 1F ファミリア |
| B1 ファミリーベル | 2F 田崎真珠 |
| グランドカンパニー | ●さんプラザ |
| 1F ベル | B1 とんかつ武蔵 |
| 1F ベニヤ | B1 亀井堂 |
| 1F 大和屋シャツ | B1 コンチャロフ |
| 1F 芸夢 | B1 カスカード |
| 1F リザ | 1F ジョアンナ |
| 2F 義苑 | 1F モロゾフ |
| 2F ジョアンナ | 2F セリザワ |
| ●センタープラザ西館 | 2F アレックス |
| 1F リザ | 3F コマツヤ |
| ●神戸ポートピアホテル | ●三宮ターミナルホテル |
| B1 つるや衣裳店 | 11F ベル |
| B1 三宮写真室 | 11F コンチャロフ |

※地図の都合上記入できないメンバー
 ●六甲オリエンタルホテル●江戸屋
 ●インテリイリフネ●有馬温泉古泉閣
 ●ドンク岡本グルメ館



★カスカード新社屋完成
 カスカードの新社屋が完成し、本社が移転しました。
 株式会社カスカード
 〒652-0832 西宮市甲斐園1-5-11
 TEL 0798-64-11360
 FAX 0798-65-11369

★栄弥、事務所移転
 有限会社栄弥の事務所が左記に移転しました。
 有限会社栄弥
 〒650-0033
 神戸市中央区江戸町98
 TEL & FAX 従来通り 078-3392-4724

NEWS



■ポートピアギャラリー
 神戸市中央区港島中町6・10・1
 (ポートピアホテル内)
 TEL. 078・303・7373
 営/10:00~19:00

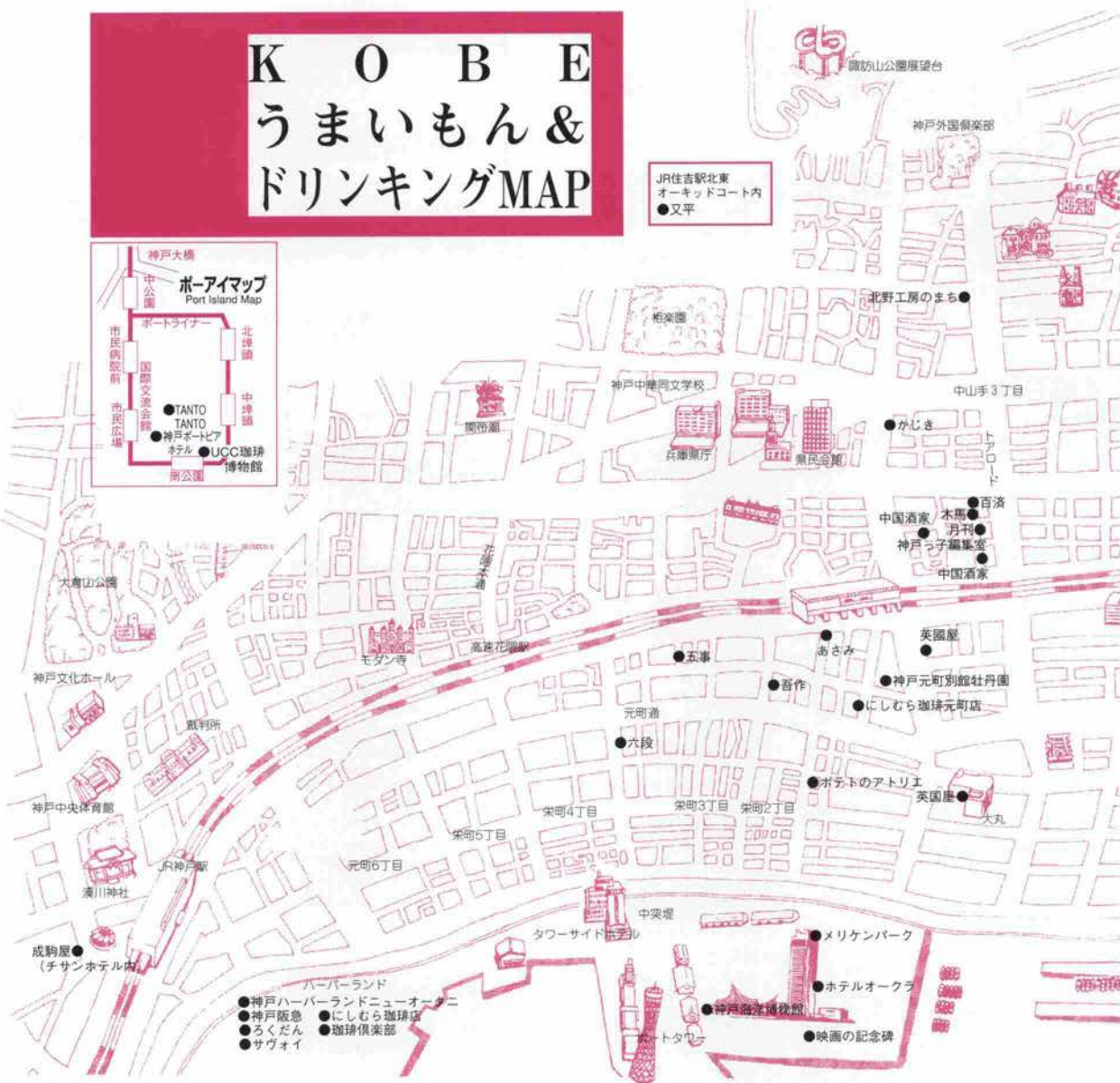
立てれば」と、八木尾支配人。
 6月1日(火)・20日(日)は、11
 カ国35ヶ所の世界遺産を、独自の豊かな感性で表現した大熊峻の作品展。
 6月22日(火)・7月11日(日)は
 自然界の遥かなる美しさをあたたかな色彩で描いた岡野博洋画展が開催される。気軽に覗いてみよう！
 *貸しギャラリーも同時展開

K O B E

うまいもん & ドリンクMAP



JR住吉駅北東
オーキッドコート内
●又平



ハーブがきいたあつあつの「ムスカ」

★シルクロード・味の旅

「スパイスレストラン ぶはら」

シルクロード各国の味が楽しめる「スパイスレストラン ぶはら」。今回紹介するのは新しくメニューに加わった「ムスカ」というギリシアの家庭料理。ナス・ひき肉・じゃがいもを重ねたものにチーズをのせてこんがり焼きあげ、クリームとハーブたっぷりのいわばギリシア風グラタンのようなもので、お値段は1皿2000円。ボリュームたっぷりなので女性なら2〜3人で1皿で充分。ほかにアフガニスタンやインドの各国料理もあり、数人で取り分けてスパイスで素朴なシルクロードの味を堪能することができる。

■スパイスレストラン ぶはら

神戸市中央区三宮町2・2・2

杉本ビル2階(朝日ビルディング前)

078・331・1734

11:00〜14:30

17:00〜21:00

水曜休

KOBE うまいもん& ドリンキング

◆日本料理

- 料亭・タウジ** 北野異人坂
神戸市中央区北野町2・9・22
(222)2001
- どじょう** 吾作
神戸市中央区元町2・7・20
(321)0539
- 日本料理** かじき
神戸市中央区下山手通15・10・101
(332)6029
- てんぷら・焼物** 天ふじ
神戸市中央区下山手通2・11・24大橋ビル1F
(392)3630
- 寿司** 又平
神戸市東灘区西岡本2・7・3オ
ーキッドコート右峯館ビル1F
(453)1877
- 炭焼きとり** トリドリ
神戸市中央区北長狭通2・5・1
(391)3028
- 名店・焼物** あこや亭
神戸市中央区旗塚通7・1・1
(232)2400
- 日本料理** 澤村
神戸市中央区加納町4・8・19
(332)2210
- 山菜料理と
精進の店** ろくだん
神戸市中央区琴緒町5・4・5
三琴ビル4F(231)0406
ハーバーランドモザイク店
神戸市中央区東川崎町1・6・1
(360)8476
- かに料理** 西村屋三宮店
神戸市中央区磯上通7・1・20
(232)3663
- たじま牛と
焼肉** 西村屋たじま路
神戸市中央区磯上通7・1・20
(291)0246
- 出石城下町** 千人代官
神戸市中央区小野柄通7・1・1
日本生命三宮ビル1F
(322)3355
- うまいもの館** 西村屋熊内茶寮
神戸市中央区熊内町1・8・23
グランドビルB1~B3F
(231)6767
- 鍋・焼肉** 暮六亭(くむつてい)
神戸市中央区磯上通3・2・17
ワールド三宮ビル10F
(222)9062
- 居酒屋・焼肉** 花隈 成駒屋
本社・本店 神戸市中央区花隈町
23・21(341)3302
チチヤ店 神戸市中央区中町通
2・3・1(371)3150

- 日本料理
お食事処** 楽 珍
神戸市中央区北長狭通2・12・10
西村ビル3・4F
(321)5200
- 割烹
料亭** あさみ
神戸市中央区元町通2・9・1
元町プラザ地下街
(331)3928

◆各国料理

- フランス料理** ドンク岡本グルメ館 シェ・ドンク
阪急岡本駅下車すぐ
(412)4181
- 各国料理** コトブキ馳走ビル
神戸市中央区北長狭通1・9・1
(391)8680
- ステーキ** 五事
神戸市中央区元町通3・14・1
(332)3201
- 西洋料理** レストラン ソネ
神戸市中央区中山手通1・24・10
(221)2055
- イタリア料理** リストランテベルゲン
神戸市中央区山本通2・3・2
(241)6952
- メキシコ料理** ティファアーナ
神戸市中央区中山手通1・21・13
(242)0043
- ステーキハウス** グリル 青山
神戸市中央区下山手通2・14・5
(391)4858
- ステーキ** 六段
神戸市中央区元町通3・8・4
(331)2108
- ドイツ料理** ローテ・ローゼ
Weinstube 神戸市中央区北野町4・9・14
(222)3200
- 韓国料理** 百済
神戸市中央区下山手通3・1・9
コスモビル1F
(392)5458
- ステーキ** 和 黒(わっこく)
神戸市中央区中山手通1・24・1
ビルサイドテラス1F
(222)0678
- スウィーツ・デザート** ぶはら
神戸市中央区三宮町2・2・2
杉本ビル2F
(331)1734
- ブラジル料理** コバ・カパーナ
神戸市中央区中山手通2・1・13
ニューサンコービルB1F
(391)0888
- 北京料理** 神仙閣
神戸市中央区下山手通2・13・1
(331)1263
- カニ・タコ・アヒ** 木馬
神戸市中央区下山手通3・1・9
コスモビルB1F
(391)2505
- 欧風料理** もん
神戸市中央区北長狭通2・12・12(生田前)
(331)0372・0373
- 広東料理** 中国酒家
トアロード店 神戸市中央区北
長狭通3・12・1(391)5537
元町店 神戸市中央区北長狭通
3・8・1(332)5595
- レストラン** パトリー
神戸市中央区二宮町4・20・5
(ホテルビエナ神戸2F)
(272)1313
- イタリア料理** TANTO TANTO
神戸市中央区港島中町6・8・1
ワールド本社ビル1F
(302)5300
- ステーキ** 伊藤
神戸市中央区磯上通8丁目そご
うウイング6F
(232)3031

- レストラン** ハイウェイ
神戸市中央区下山手通2・13・7
東昌ビル1F
(331)7622
- 北京料理** 龍鳳
神戸市中央区中山手通
4・10・25
(222)3715
- 広東料理** 神戸元町別館牡丹園
神戸市中央区元町通1・11・3
(331)5790・6611

◆喫茶・菓子

- サンドウィッチ
喫茶** サンドウィッチバー・ドンク
神戸市中央区三宮町3・8・14
(391)5485
- ケーキ・喫茶** アンテノール
神戸市中央区北長狭通1・10・6
(331)8640
- 宮水のコーヒー** にしむら珈琲店
中山手店 神戸市中央区中山手
通1・26・3
(221)1872
三宮店 JR三宮駅山側
(241)2777
センター街店 神戸市中央区三
宮町10・27(391)0669
北野坂店 神戸市中央区山本通
2・1・20(242)2467
阪急前店 三宮東口山側
(332)5727
ハーバーランド店
(360)1803
- 喫茶** 英國屋
センター街店 センター街3丁目
(391)9006
三宮店 国際会館東浜側
(251)4562
オーバ店 三宮オーバ3F
(291)2036
ダイエー店 ダイエー三宮駅前店
9F(291)8295
大丸神戸店 大丸神戸6F
(333)4078
- 珈琲専門店** 珈琲倶楽部
神戸市中央区東川崎町1・6・1
神戸ハーバーランド
MOSAIC(モザイク)1F
(360)0151
- フランス菓子** 菓子sパトリー
神戸市中央区北長狭通1・3・10
(393)0222

◆STAND & SNACK

- スナック・酒** 延歌 神戸ター坊の店
神戸市中央区中山手通1・9・24
カタオカビル1F
(332)5755
- カクテル・酒** サヴォイ
モザイク店 神戸市中央区東
川崎町1・6・1モザイク1F
(360)2545
三宮店 神戸市中央区北長狭
通2・5・17サンセット21ビル
3F(331)2615
- スナック** 珍地理屋
神戸市中央区中山手通1・22・10
象ビル1F
(242)0288
- ジャズ・ラウンジ** 神戸アルパトロス
神戸市中央区中山手通1・22・10
象ビル2F
(231)3300
- サロン** マシケナダ
神戸市中央区中山手通1・4・6
ユーベルビル4F
(331)5587

- カクテルバー** 馬車屋
神戸市中央区加納町4・9・29
バシフィックアトラス神戸
ビルF3F(331)6814
- スナック・酒** STILL
神戸市中央区中山手通2・10・22
仲野ビル3F
(地酒)(222)3187
4F(スナック)(222)3188
- シャンソン** エトワ
神戸市中央区北長狭通2・5・17
サンセット21ビル5F
(332)1755
- バー** トム・キャンティ
神戸市中央区加納町4・9・17
幸田ビル1F
(331)2122
- スナック** 智恵子
神戸市中央区北長狭通2・11・5
グランドコーストビル2F202
(332)3856
- スタンド** 濱蝶
神戸市中央区北長狭通1・20・9
館ビル1F
(331)2566
- ラウンジ** 内田
神戸市中央区下山手通2・11・13
第13シャルマンビル6F
(391)3866
- ラウンジ** New Moon 若杉
神戸市中央区下山手通2・1・13
第13シャルマンビルB1F
(331)9534
- バー** ヘンリー
神戸市中央区北長狭通1・3・11
ノアルビルB1F
(391)2689
- 居酒屋** でっさん
神戸市中央区北長狭通1・5・12
(331)6778
- スナック** かしはら
神戸市中央区下山手通1・1・15
東門ウィズビル5F
(331)7840
- 吟醸** 神戸・吟醸
神戸市中央区下山手通1・1・15
東門ウィズビル2F
(331)7840
- スナック** 蓮
神戸市中央区中山手通1・1・2
西田ビル3F
(321)2178
- ピアノバー** タド ポール
神戸市中央区加納町4・8・8
ニューカタオカビル4F
(333)1192
- スナック** ノクターン
神戸市中央区加納町3・2・8
第2扉港ビルB1A
(334)3514
- ジャズバー** ドルフィンクラブ
神戸市中央区北長狭通2・11・5
グランドコーストビル2F
(333)7412

KOBEBE百貨会

◆宝飾品

- 宝飾 田崎真珠店
センター街 (391)4085
- 宝飾 タジマ
元町通2丁目 (331)5761
- 宝飾 神戸ダイヤモンド
トアロード (331)2397
- 宝飾 木下真珠
山本通1丁目 (221)3170
- 宝飾 森真珠
二宮町1丁目 (241)2125
- 宝飾 菊地宝飾
大丸前三宮神社東隣り
(331)5476
- 宝飾 今啓パール
山本通2丁目 (242)3399
- 宝飾 ジュエリー東亜
トアロード店 (222)5098
大丸前店 (333)1120
北野店 (222)4366

◆紳士洋服・用品

- お読み 「欧風館」O.SHIBATA
紳士服 元町通4丁目 (341)1161
- 紳士服 十字屋洋服店
元町通5丁目 (341)0219
- 洋品雑貨 サノヘ
元町通2丁目 (331)4707
- 紳士服 洋服の粋渡辺
国際会館南 (251)8501
- ファッション
ブレイス COL
生田新道 (331)2020

◆婦人洋装・用品

- 帽子 マキシシ
トアロード (331)6711
- ハンドバッグ シラサ
元町通2丁目
(321)0801~2

- 婦人服地 シンワ
センター街 (331)3098
さんちか (321)5254
- 婦人靴 ジョアンナ
さんプラザ (391)5078
- 婦人服地 ベニヤ
本店 (332)2135~6
さんちか店 (321)2678
- 高級婦人服地
お仕立て コマツヤ
センター街 (331)1833
さんプラザ (331)0607
- オートチャール 装苑
大丸前 (331)7550
- 婦人服地 リザサロン神戸本店
三宮町2丁目 (391)6806
- 婦人・紳士
服 セリザワ
センター街、
大丸前 (391)4624
- ハンドバッグ
アクセサリー イクシマヤ
元町通1丁目 (331)2415
- BALLY
フティック 直輸入家具 クロス
トアロード (391)1781
- 婦人紳士靴 ヨシオカ
大丸前 (331)5190
- 婦人服地 マミー
さんちか (321)1358
サンブリック (332)3280
本店 (321)2288
- 婦人紳士靴 クイン
中央区北長狭通2-30-69 トアロ
ード筋角 (391)2511
- 子供服 ファミリア
元町本店 (321)2468
- メンバーズ
ブティック ラビス ジェイ三宮店
中央区二宮4・21・3サンシャ
イン三宮2番館1F
(222)4068

◆和装・美容

- 呉服 みよしや
大丸前 (331)3888
- 衣裳 中川衣裳店
センター街 (331)5333
- 衣裳 つるや衣裳店
大丸前 (321)0360
- 美容 美容室エリザベス
三宮神社前 (331)4917
- 美容 みどり美粧院
生田神社前 (334)1071
- 美容 アレックス
トアロード (392)0015
コロレ (393)7333
モッズヘアビス (392)0665
アレックスエステ (392)0013

◆美術・工芸品

- 画廊 元町画廊・若木屋
元町通1丁目 (331)2359
- 画材・額縁 末積製額
トアロード (331)1309

- 美術陶磁器 淡洲堂
センター街 (331)8758
- 新古典美術 播新
元町通3丁目 (331)2516
- 記念品
贈答品 平山商会
神戸駅前 (351)1551
- フォトスタジオ 三宮写真室
NHK放送局跡北隣り
(241)5530

◆家具・家庭・文化用品

- 家具 永田良介商店
大丸前 (391)3737~9
- 家具匠 江戸屋
兵庫区塚本通2・1・1
(575)3120
- 家具 オークショップ富屋
元町通1丁目 (331)2098
- 玩具 カメヤ
元町本店 (331)0090
さんちか (391)4045
- カバン 大上鞆店
元町通1丁目 (331)3962
- メガネ 服部メガネ店
大丸前 (331)1123
- 結婚儀式用品 遠藤福寿堂
長田本店 (575)2251~3
- 和洋家具
カーテン インテリアイリフネ
灘 六甲道南 (851)2841
- 家具
インテリア メーブル FUJIYA
トアロード (391)0535
- 内外書籍
文具洋品 丸善神戸元町店
元町1番街 (391)6001

◆菓子・喫茶

- 和洋菓子
喫茶 神戸風月堂
元町通3丁目 (321)5555
さんちか (391)3455
- 菓子工房 サ・ソ・ボン
元町通3丁目 (321)5250
- パンケーキ
喫茶 ドンク
センター街 (391)5481~3
- チョコレート
喫茶 モロゾフ
センター街 (391)8718
さんちか (391)2146
- ドイツ菓子 ユーハイム
元町1番街 (333)6868
- 洋菓子 ザ・ヒロタ
元町通3丁目 (392)1201
- 洋菓子 ユーハイムコンフェクト
熊内店 (231)1428
- 菓子 本高砂屋
元町通3丁目 (331)7367
- 菓子・パン 神戸ベル
三宮センター街 (392)0781
- チョコレート コスモポリタン
三宮京町筋 (331)1217
- 瓦煎餅 菊水総本店
楠公社正門前角 (382)0080
- 喫茶 UCCカフェプラザ
さんちか (391)5677

- チョコレート
キャンディ ゴンチャロフ
さんちか (391)3563
- パン・喫茶 カスカード
センタープラザ西館5F
(391)1360
- 洋菓子 西洋菓子処フーケ
フーケ庵 (222)0707
元町店 (392)0678
- スイーツ ハイジ
本社 (822)0812
- 純喫茶 元町サントス
元町通2丁目 (331)1079
- ケーキ・喫茶 アンテナール神戸店
生田神社前 (331)8640

◆和洋料理

- 天麩羅 お可川
北野町1丁目 (222)3511
- 寿司 本成駒屋
三宮本通 (331)3236
- とんかつ 武蔵
さんプラザ店 (391)2427
三宮センター街2丁目本店
(321)0634~5
- 軽料理 蛸の壺
大丸本館北 (391)1033
- フレンチ
レストラン 北野クラブ
北野町1丁目 (222)5123
- ふぐ・天麩
羅・寿司 栄弥
さんちか (391)5233
- 寿司 又平
生田神社前 (331)0935
- イタリア料理 サンミケーレ
ホテルモントレ神戸
(392)7180(直)
- フランス料理 エスカレー
ホテルモントレアマリー
(334)1711(代)
- 懐石 松酒家
matsunoya1917
神戸交通センタービル9F
(333)0678

◆ホテル&商社

- 観光旅館 有馬温泉 古泉閣
北有馬町1455・1
(904)0731
- 政府登録
観光旅館 有馬温泉 欽山
北有馬町1302・4
(904)0701
- ホテル 神戸ポートピアホテル
中央区港島中町6・10・1
(302)1111
- ホテル 新神戸オリエンタルホテル
新神戸駅前 (291)1121
- ビール アサヒビール
栄町通 (333)1301
- 電化住設 ナショナルリビングプラザ神戸
京町筋 (391)4110
- 銀行 さくら銀行
本店浪花町 (331)8101(代)
- 喫茶・紅茶
直輸入 UCC上島珈琲
多聞通り (361)8800
- あかふじ米 株式会社 神明
海岸通6丁目 (371)2131
- 自動車 神戸いすゞ自動車
中央区雲井通4・2・2
(231)4121

7月号予告 (7月1日発行予定)

<特集>

WELCOME 夏、KOBE !!

梅雨空の向こうにはアツイ夏の日差しが待っている。そして神戸まつりの季節です！ 歌い踊り盛り上がるみんなの祭りをご紹介します

<好評連載中>

エッセイ

「酔眼流旅日記」村松友視

ショートショート

「神戸25時・彼と彼女のアストロロジー」

玉岡かおる

<新連載エッセイ>

竹久夢二「四つの恋のものがたり」

中右 瑛

お詫びと訂正

月刊神戸っ子 5月号にて次の誤りがございました。ここに訂正するとともに、関係者の皆様に多大なご迷惑をおかけしたことを深くおわびいたします。

● (P.53) 「レストラン北野クラブ」の料理写真「北野坂にしろろ珈琲店」のものでした。

～月刊神戸っ子は下記の書店で～

● 神戸市東灘区
御影ブックス
ジュンク堂住吉店
本山宝盛館
文学館六甲アイランド店
魚崎書店
甲南堂
ブックハウス・JUN
ブックス・ユー
麗文堂書店
コウナンブックス
青木書店
たらく堂書店
池田書店
B F 岡本
エミール書房
ブックプラザ御影
文学館深江駅前店
● 神戸市灘区
灘宝文館書店
パール書房
ブックファースト岩屋
センチュリー書房
せかい書房
うはら書店
南天荘阪急六甲
B F 王子公園
右文館書店
雄倉書店
オクダ書店
ブック&ビデオ灘
ブックプラザ灘
サンブックス
ニューメディアプラザ
● 神戸市中央区
宝文館
海文堂

丸善
アシーネオ・バ
ジュンク堂三宮店
ジュンク堂サンバル店
ブックスフジヤ
ジャパンブックス
B F メトロコウベ
フーリエ
朝日屋書店ポートアイランド店
飯田書店
三宮ブックス
ラブリイ元町
綾々堂神戸三宮店
ホンジョウブックス
コーベックスデュオコウベ店
三角文庫
● 神戸市兵庫区
神文館メトロ店
合城屋書店
バルネット新聞地店
前川書店
なかやま書店
ブックス花咲(街角灘川)
BOOKS KAMEYA
ブックマート神戸店
川池書房
タカタ書店
ブックプラザ新神戸
● 神戸市長田区
本城新聞店
● 神戸市須磨区
ビプロス須磨友が丘
源氏書房須磨寺店
朝日屋須磨台
流泉書房パティオ
新文堂
すま書房

アシーネ板宿
いしづち若草
神戸書林
ブックス三ツ輪
三ツ輪バルプラザ
ブックプラザ須磨
● 神戸市垂水区
日東館書林・垂水
新文堂垂水
リーブル塩屋
漢口堂書店明舞
ツツジ書房
広文館書店
香山書店
島津書店
ブックス堀川
舞子書苑
たるみブックス
ひまわり書店
● 神戸市北区
ジュンク堂神戸北町
スター商会北店
かもめ書房谷上店
シビスカネキ CVS
ぶっくびつと西鈴蘭台
スター商会
ブックス花咲(街角西鈴蘭台)
バルネット北鈴蘭台店
ブックプラザ谷上
TSUTAYA西鈴蘭台店
島中書店
いしづち花山店
宮脇書店神戸北店
● 神戸市西区
ジュンク堂学園都市店
漢口堂書店西神そごう
ブックス玉津

● 西宮市
アイビー書房甲子園
千種書房若菜園店
華文堂書店
キリン堂書店武庫川
● 宝塚市
キリン堂書店宝塚
川瀬書店本店
● 伊丹市
文学館伊丹タミイ
● 芦屋市
芦屋宝盛館
天久堂書店
大和昭文堂
● 明石市
木村書店
JAV 舞子店
● 加古川市
ブックスアルファ
● 姫路市
ジュンク堂姫路店
● 大坂市
紀伊国屋書店梅田
● 豊中市
文学館千里中央店
● 東京都港区
青山ブックセンター
六本木本店
● 東京都豊島区
ジュンク堂池袋店
リプロ池袋店
● 東京都渋谷区
阪急ブックファースト
● 東京都千代田区
書泉グランデ
三信書店

月刊神戸っ子は左記でもお求めいただけます

ホテルオークラ神戸
新神戸オリエンタルホテル
西神オリエンタルホテル
神戸ボーリングホテル
ホテルゴッフル
神戸ワシントンホテル
ホテルグランドビスタ
グリーンヒルホテル
六甲山ホテル
六甲スカイビル
いしづち花山店
神戸北野ホテル
ホテルアロッド
神戸ベイシフトンホテル

編集後記

★ 一月十七日五時四十六分。激震の映像が神戸 NHK 放送局から世界へ走った。あれから四年三ヵ月。

神戸市の街がどう変化したのかと、ヨイントして、トアガデンと駐車場に姿を、小さな花々が初夏の風にゆらゆら、また一つ、美しい街が生まれた。

★ 意外の新緑が美しい。ミロシエビッチは、彼の国の新緑を何と見るか。なんて、どうでもいいことか。だが、我々の視線は、神戸ー日本ーアジアー世界ー宇宙ー神戸ーという環を常に往復しないといけない。新緑を美しいと感じる視点だけは常にもちたい。

☆ 水月。夜。川をおよぐと、河童のように青い月。水の色が深くなり、あるみうむの海に出た。浪にゆられて漫々と、ようよう赤くなりゆく水平線。夜明けだ。お天道さまはお目通し。

★ 春の紫外線予防強化月間前、「もう顔が黒い」。長年想いを募らせてた吉野の桜。富山へ初の取材旅行(神戸っ子でも取材旅行あるのね)。

★ 突然、真夏日となった東京。ゴールデンウィークは、友人と表参道や青山あたりにオープンした海外のショップへ足を向ける。好きなモノを探す時間が、ずいぶんと少なくなっている。

★ デカイトと悪評だった携帯を最新型に。着メロはさすがに恥ずかしいのでノーマルにしていたら鳴っているのに気づかない。オリジナリティをメモリーして今日で二日。全然かかってこない。

★ 水月。夜。川をおよぐと、河童のように青い月。水の色が深くなり、あるみうむの海に出た。浪にゆられて漫々と、ようよう赤くなりゆく水平線。夜明けだ。お天道さまはお目通し。

★ 春の紫外線予防強化月間前、「もう顔が黒い」。長年想いを募らせてた吉野の桜。富山へ初の取材旅行(神戸っ子でも取材旅行あるのね)。

★ 突然、真夏日となった東京。ゴールデンウィークは、友人と表参道や青山あたりにオープンした海外のショップへ足を向ける。好きなモノを探す時間が、ずいぶんと少なくなっている。

月刊神戸っ子の定期購読を希望の方は年間購読料6000円を郵便局にてお振り込み下さい
・郵便振替口座番号
01160-2-45196
・加入者名
有限会社月刊神戸っ子

発行人
小泉美喜子
編集長
佐井裕勝
副編集長
矢島 潤
編集・営業
宇都宮さえこ
前田樹美子
石塚純子
鳥羽朗子
営業
高橋直人
大原宇勉
デザイン
松永高俊
南真理子
別冊編集長
小泉昭子

月刊神戸っ子 No.457
★ 発行/1999年6月1日
★ 発行所/月刊神戸っ子編集室
〒650-0011
神戸市中央区下山手通3・1・18
ツインズトラビル4階
TEL 078(331)2246(代)
FAX 078(331)2795
kobecco@po.infosphere.or.jp
★ 東京編集室
TEL 03(3993)0297
FAX 03(3993)1899
★ 頒価400円